Podmiot odpowiedzialny/ Responsible entity/ Zuständige Stelle/ Entité responsable/ Ответственный субъект:
ORNO-LOGISTIC Sp. z o.o.
ul. Rolników 437, 44-141 Gliwice, POLAND
tel. (+48) 32 43 43 110, www.orno.pl

Model: OR-GM-9001, OR-GM-9001(GS)

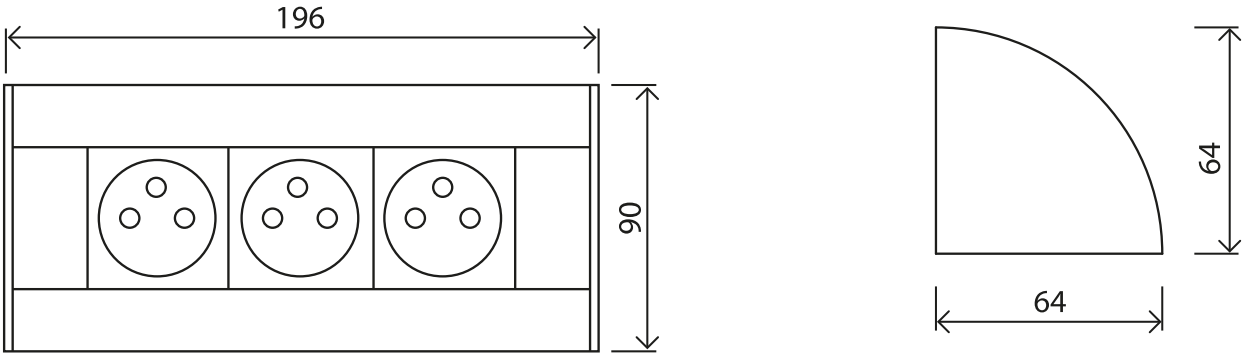
PL | Gniazdo meblowe
EN | Furniture socket
DE | Möbel-Steckdose
FR | Prise pour meubles
RU | Мебельная розетка

08/2025

ZASTOSOWANE OZNACZENIA/ APPLIED MARKINGS/ VERWENDETE BEZEICHNUNGEN/ DÉSIGNATIONS UTILISÉES/ ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

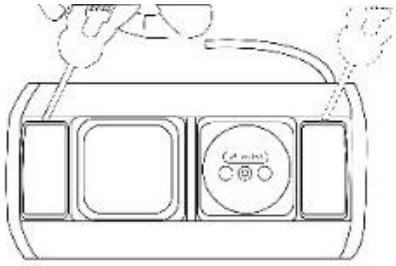
P1	P2	P3	P4	P5	P6	P7	P8
CE							20 PAP

WYMIARY/ DIMENSIONS/ ABMESSUNGEN/ РАЗМЕРЫ [mm]

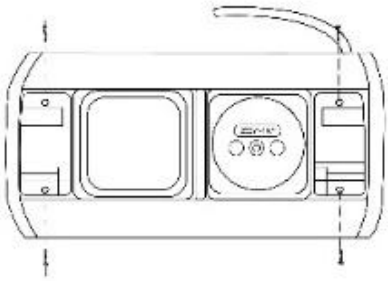


rys. 1/ fig. 1/ Abb. 1/ fig.1/ рис.1

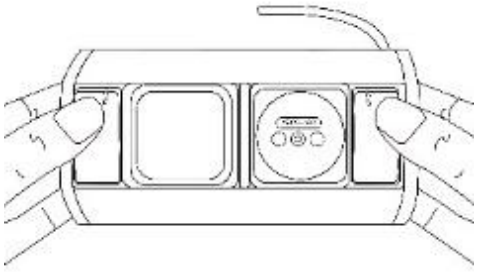
MONTAŻ/ INSTALLATION/ MONTAGE/ УСТАНОВКА



rys. 2/ fig. 2/ Abb. 2/ fig.2/ рис.2



rys. 3/ fig. 3/ Abb. 3/ fig.3/ рис.3



rys. 4/ fig. 4/ Abb. 4/ fig.5/ рис.6

DANE TECHNICZNE/ TECHNICAL DATA/ TECHNISCHE DATEN/ CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES/ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Napięcie nominalne	**Nominal voltage**	**Nennspannung**	**Tension nominale**	**Номинальное напряжение**	230V~, 50Hz
Maks. obciążenie	**Max. load**	**Max. Belastung**	**Charge maximale**	**Максимальная мощность**	3680W, 16A
Ilość gniazd	**Number of sockets**	**Anzahl der Steckdosen**	**Nombre de prises**	**Количество розеток**	3
Typ gniazd sieciowych	**Socket type**	**Typ der Steckdosen**	**Type de prises de courant**	**Тип розеток**	2P+Z
Standard gniazd	**Socket standard**	**Steckdosen-Typ**	**Type de prises**	**Тип розеток**	OR-GM-9001 E (French) OR-GM-9001(GS) F (Schuko)
Przewód	**Cable**	**Kabel**	**Câble**	**Провод**	3x1,5mm^2 (0,6m)
Stopień ochrony IP	**Ingress protection IP**	**Schutzart IP**	**Indice de protection IP**	**Степень защиты IP**	IP20
Materiał	**Material**	**Material**	**Matériau**	**Материал**	tworzywo sztuczne plastic Kunststoff plastique пластик
Wymiary	**Dimensions**	**Abmessungen**	**Dimensions**	**Размеры**	64 x 196 x 64mm
Waga netto	**Net weight**	**Nettogewicht**	**Poids net**	**Вес нетто**	0,455kg

PL

INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Ostrzeżenia i uwagi dotyczące bezpiecznego stosowania produktu.

1. Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia, zapoznaj się z niniejszą instrukcją obsługi oraz zachowaj ją na przyszłość.
2. Dokonanie samodzielnych napraw i modyfikacji skutkuje utratą gwarancji.
3. Urządzenie może być używane wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem. Jakiekolwiek inne zastosowanie uznaje się za niebezpieczne.
4. Producent nie odpowiada za uszkodzenia mogące wyniknąć z nieprawidłowego montażu czy eksploatacji urządzenia.
5. Montaż urządzenia powinien być wykonany przez osobę doświadczoną i posiadającą odpowiednie uprawnienia.
6. Wszelkie czynności wykonuj przy odłączonym zasilaniu.
7. Nie zanurzaj urządzenia w wodzie i innych płynach.
8. Nie obsługuj urządzenia, gdy uszkodzona jest obudowa.
9. Nie dotykaj bezpośrednio ani pośrednio wewnętrznych elementów pracującego urządzenia - grozi porażeniem i/lub oparzeniem.
10. Nie zakrywaj urządzenia. Zapewnij swobodny przepływ powietrza.
11. Urządzenie nadaje się wyłącznie do użytku w środowisku suchym.
12. Produkt przeznaczony jest do użytku w ramach maksymalnych wartości obciążenia.
13. Urządzenie przeznaczone do użytku wewnętrznego.

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE SPOSOBU UTYLIZACJI

Każde gospodarstwo jest użytkownikiem sprzętu elektrycznego i elektronicznego, a co za tym idzie potencjalnym wytwórcą niebezpiecznego dla ludzi i środowiska odpadu, z tytułu obecności w sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Z drugiej strony zużyty sprzęt to cenny materiał, z którego możemy odzyskać surowce takie jak miedź, cyna, szkło, żelazo i inne. Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczany na sprzęcie, opakowaniu lub dokumentach do niego dołączonych oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać łącznie z innymi odpadami. Oznakowanie oznacza jednocześnie, że sprzęt został wprowadzony do obrotu po dniu 13 sierpnia 2005 r. Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu właściwego jego przetworzenia. Informacje o dostępnym systemie zbierania zużytego sprzętu elektrycznego można znaleźć w punkcie informacyjnym sklepu oraz w urzędzie miasta/gminy. Odpowiednie postępowanie ze zużytym sprzętem zapobiega negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i ludzkiego zdrowia!

ZASTOSOWANE OZNACZENIA

P1. Wyrób zgodny z dyrektywami UE.
P2. Utylizacja zużytego sprzętu elektrycznego.
P3. Klasa ochrony I.
P4. Do użytku tylko wewnątrz pomieszczeń.
P5. Producent.
P6. Dodatkowa dokumentacja i/lub instrukcja obsługi.
P7. Zachowaj czystość.
P8. Symbol materiału do recyklingu (tektura falista).

OPIS WYROBU

Gniazdo meblowe to praktycznie rozwiązanie, które sprawdzi się w różnych przestrzeniach, gdzie jest potrzeba szybkiego dostępu do prądu. Montaż powierzchniowy ułatwia instalację, a dzięki narożnemu kształtowi, gniazdo można umieścić w taki sposób, aby estetycznie wpasować je do danego wnętrza, np. na biurku, w szafce łazienkowej, pod szafką kuchenną czy na blacie roboczym w przestrzeni komercyjnej. Gniazda dostępne w kolorach: czarnym, czarno-srebrnym i biało-srebrnym.

PRZEZNACZENIE

Urządzenie przeznaczone do montażu na blacie, wewnątrz pomieszczeń mieszkalnych i biurowych. Służy do doprowadzenia zasilania w miejscach instalacji blatowych, zwłaszcza w stanowiskach roboczych i strefach pracy wymagających stałego lub okazjonalnego podłączenia urządzeń elektrycznych.

SPOSÓB INSTALACJI

Gniazdo meblowe należy podłączyć do domowej sieci elektrycznej wyposażonej w uziemienie. Przed instalacją należy bezwzględnie wyłączyć napięcie w sieci, do której podłączamy gniazdo meblowe. Przewód wejściowy jest okrągły, z żyłami o przekroju 3x1,5mm^2. Kabel wejściowy ma trzy żyły: żółto-zieloną, niebieską i brązową. Najpierw podłącz żyłę uziemienia z żółto-zieloną żyłą, następnie podłącz żyłę neutralną do żyły niebieskiej, a na koniec podłącz żyłę fazową do żyły brązowej.

1. Ustal miejsce montażu i przeprowadź kable przez otwory w szafce.
2. Przy pomocy płaskiego śrubokręta delikatnie podważ przedni panel (rys.2), a następnie ściągnij go (we wskazanym miejscu znajduje się wyżłobienie, w które należy włożyć śrubokręt).
3. Zamontuj obudowę gniazda w wybranym miejscu za pomocą czterech śrub (rys.3).
4. Po zamontowaniu wyrównaj gniazdka lub wyłącznik i nałóż na nie panel przedni wciskając go w obudowę.
5. Podłącz okrągły przewód 3x1,5mm^2 do domowej sieci elektrycznej.

DANE DOTYCZĄCE CZYSZCZENIA I KONSERWACJI

Konserwacje wykonywać przy odłączonym zasilaniu. Czyścić wyłącznie delikatnymi suchymi tkaninami. Nie używać chemicznych środków czyszczących. Chroń przewody zasilające przed zgniataniem, przecieraniem, nadmiernym przeginaniem i innymi czynnościami mogącymi powodować uszkodzenie izolacji.

SERWIS POSPRZEDAŻOWY

Jeśli pomimo staranności, z jaką zaprojektowaliśmy i wyprodukowaliśmy Twój produkt nie działa on prawidłowo, skontaktuj się z naszymi technikami z zespołu obsługi posprzedażowej:

Doradca klienta detalicznego
Tel.: +48 (32) 43 43 110 wew. 109
e-mail: techniczny@orno.pl
Od poniedziałku do piątku w godzinach od 8:00 do 17:00.

KANAŁY KOMUNIKACJI ZWIĄZANE Z BEZPIECZEŃSTWEM

Wszelkie skargi i informacje związane z bezpieczeństwem wyrobu należy zgłaszać do producenta za pomocą strony internetowej: www.orno.pl.

DODATKOWE INFORMACJE

Z uwagi na fakt, że dane techniczne podlegają ciągłym modyfikacjom, Producent zastrzega sobie prawo do dokonywania zmian dotyczących charakterystyki wyrobu oraz wprowadzania innych rozwiązań konstrukcyjnych niepogarszających parametrów i walorów użytkowych produktu. Dodatkowe informacje na temat produktów marki ORNO dostępne są na: www.orno.pl. Orno-Logistic Sp. z o.o. nie ponosi odpowiedzialności za skutki wynikające z nieprzestrzegania zaleceń niniejszej instrukcji. Firma Orno-Logistic Sp. z o.o. zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w instrukcji - aktualna wersja do pobrania ze strony www.orno.pl. Wszelkie prawa do tłumaczenia/interpretowania oraz prawa autorskie niniejszej instrukcji są zastrzeżone.

EN

DIRECTIONS FOR SAFETY USE

Warnings and precautions for the safe use of the product.

1. Before using the device, read this user manual carefully and keep it for future reference.
2. Self-repairs or modifications will void the warranty.
3. The device may only be used as intended. Any other use is considered unsafe.
4. The manufacturer is not liable for damages resulting from improper installation or use of the device.
5. The installation of the device should be performed by an experienced person with the appropriate qualifications.
6. Perform all tasks with the power supply disconnected.
7. Do not immerse the device in water or other liquids.
8. Do not operate the device if the housing is damaged.
9. Do not touch internal components of the operating device directly or indirectly — risk of electric shock and/or burns.
10. Do not cover the device. Ensure free airflow.
11. The device is only suitable for use in a dry environment.
12. The device is designed to operate with its maximum load ranges.
13. The device is intended for indoor use.

DISPOSAL INSTRUCTIONS

Every household is a user of electrical and electronic equipment and therefore a potential producer of hazardous waste to humans and the environment from the presence of hazardous substances, mixtures and components in the equipment. On the other hand, waste equipment is a valuable material, from which we can recover raw materials such as copper, tin, glass, iron and others. The WEEE sign placed on the equipment, packaging or documents attached thereto indicates the necessity of separate collection of waste electrical and electronic equipment. Products marked in this way, under penalty of a fine, may not be disposed of in ordinary waste together with other waste. The marking also means that the equipment was placed on the market after the 13th August 2005. It is the user's responsibility to hand over the waste equipment to a designated collection point for proper treatment. Used equipment may also be returned to the seller in case of purchase of a new product in a quantity not greater than the new purchased equipment of the same type. Information about the available waste electrical equipment collection system can be found at the information point of the shop and in the municipal office. Proper handling of waste equipment prevents negative consequences for the environment and human health!

APPLIED MARKINGS

P1. Product compliant with UE directives.
P2. Disposal of used electrical equipment.
P3. Protection class I.
P4. Suitable for indoor use.
P5. Manufacturer.
P6. Additional documentation and/or user manual.
P7. Keep tidy.
P8. Recycling code (corrugated fiberboard (cardboard).

PRODUCT DESCRIPTION

A furniture socket is a practical solution that will work in various spaces where there is a need for quick access to electricity. Surface mounting makes installation easy, and thanks to its corner shape, the outlet can be placed to fit neatly into a given interior, for example, on a desk, in a bathroom cabinet, under a kitchen cabinet or on a work desk in a commercial space. Sockets available in: black, black-silver and white-silver colors.

INTENDED USE

The device is designed for installation on the countertop, for use in residential and office interiors. It provides power supply in countertop installation areas, particularly at workstations and work zones that require permanent or occasional connection of electrical devices.

INSTALLATION

The furniture socket shall be connected to the domestic mains system equipped with earthing. It is necessary to disconnect voltage of the mains where we connect the furniture socket. The lead-in wire is round with conductors of section 3x1.5 mm2. The lead-in cable has three conductors: yellow-green, blue and brown. At first, connect the earthing wire to the yellow-green conductor, then connect the neutral wire to the blue conductor and finally, connect the live wire to the brown conductor.

1. Determine the place of installation and bring cables through the locker holes.
2. Using a flat screwdriver, gently lever the front panel (fig. 2) and then remove it (the dent is indicated where a screwdriver is to be put).
3. Install the socket housing at the chosen place with four screws (fig. 3).
4. After installation, align the sockets or the switch and put the front panel on them by pressing it into the housing.
5. Connect the round cable 3x1.5mm^2 to the domestic mains system.

CLEANING AND MAINTENANCE

Any maintenance work must be done when the product is disconnected from power supply. Clean only with soft and dry cloths. Do not use chemical detergents. Protect the power cables against crushing, abrasion, excessive overbending and other activities that can result in insulation damage.

AFTER-SALES SERVICE

If, despite the care we have taken in designing and manufacturing your product, it is not working properly, please contact our technicians in the after-sales service team:

Retail Customer Advisor
Phone: +48 (32) 43 43 110 int. 109
e-mail: techniczny@orno.pl
Monday to Friday from 8:00 a.m. to 5:00 p.m.

SAFETY-RELATED COMMUNICATION CHANNELS

All complaints and information related to the safety of the product should be reported to the manufacturer via the website: www.orno.pl.

ADDITIONAL INFORMATION

In view of the fact that the technical data are subject to continuous modifications, the manufacturer reserves a right to make changes to the product characteristics and to introduce different constructional solutions without deterioration of the product parameters or functional quality. Additional information about ORNO products is available at www.orno.pl. Orno-Logistic Sp. z o.o. holds no responsibility for the results of non-compliance with the provisions of the present Manual. Orno Logistic Sp. z o.o. reserves the right to make changes to the Manual - the latest version of the Manual can be downloaded from support.orno.pl. Any translation/interpretation rights and copyright in relation to this Manual are reserved.

DE

ANWEISUNGEN ZUR SICHEREN VERWENDUNG

Warnhinweise und Vorsichtsmaßnahmen für die sichere Verwendung des Produkts.

1. Vor der Inbetriebnahme des Geräts ist die Bedienungsanleitung sorgfältig zu lesen und für die Zukunft aufzubewahren.
2. Eigenständige Reparaturen und Modifikationen führen zum Verlust der Garantie.
3. Das Gerät darf ausschließlich bestimmungsgemäß verwendet werden. Jegliche andere Verwendung gilt als gefährlich.
4. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäße Montage oder Nutzung des Geräts entstehen können.
5. Die Installation des Geräts sollte von einer erfahrenen und zertifizierten Person durchgeführt werden.
6. Alle Arbeiten sind bei ausgeschaltetem Strom auszuführen.
7. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
8. Betreiben Sie das Gerät nicht, wenn das Gehäuse beschädigt ist.
9. Berühren Sie keine inneren Komponenten des laufenden Geräts – weder direkt noch indirekt – da dies zu Stromschlägen und/oder Verbrennungen führen kann.
10. Decken Sie das Gerät nicht ab. Sorgen Sie für eine freie Luftzirkulation.
11. Das Gerät eignet sich ausschließlich zur Anwendung in einer trockenen Umgebung.
12. Das Produkt ist für Anwendung im Rahmen der maximalen Belastungswerte geeignet.
13. Das Gerät ist für den Inneneinsatz bestimmt.

ENTSORGUNGSHINWEISE

Jeder Haushalt ist ein Benutzer von Elektro- und Elektronikgeräten und daher ein potenzieller Produzent von gefährlichen Abfällen für Mensch und Umwelt, da die Geräte gefährliche Stoffe, Gemische und Komponenten enthalten. Andererseits sind gebrauchte Geräte ein wertvolles Material, aus dem wir Rohstoffe wie Kupfer, Zinn, Glas, Eisen u.a. gewinnen können. Das Symbol des durchgestrichenen Mülleimers auf Geräten, Verpackungen oder den angehängten Dokumenten deutet auf die Notwendigkeit der getrennten Sammlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten hin. So gekennzeichnete Produkte dürfen unter Androhung einer Geldstrafe nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Diese Kennzeichnung bedeutet gleichzeitig, dass das Gerät nach dem 13. August 2005 in Verkehr gebracht wurde. Der Benutzer soll die Altgeräte einer festgelegten Sammelstelle zur entsprechenden Entsorgung zuführen. Gebrauchtgeräte können auch an den Verkäufer übergeben werden, wenn Sie ein neues Produkt in einer Menge kaufen, die nicht höher ist als die der neu gekauften Ausrüstung desselben Typs. Informationen zum verfügbaren Sammelsystem für Elektroaltgeräte finden Sie am Informationspunkt des Geschäfts und im Stadt-/Gemeindeamt. Der sachgemäße Umgang mit gebrauchten Geräten verhindert negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit!

VERWENDETE BEZEICHNUNGEN

P1. Das Produkt entspricht den EU-Richtlinien.
P2. Entsorgung von Elektroaltgeräten.
P3. Schutzklasse I.
P4. Für den Einsatz im Innen.
P5. Hersteller.
P6. Zusätzliche Dokumentation und/oder Betriebsanleitung.
P7. Halten Sie Ordnung.
P8. Recycling-Code (Wellpappe).

PRODUKTBESCHREIBUNG

Eine Möbelsteckdose ist eine praktische Lösung, die in verschiedenen Räumen eingesetzt werden kann, in denen ein schneller Zugang zu Elektrizität erforderlich ist. Die Aufputzmontage macht die Installation einfach, und dank ihrer Eckform kann die Steckdose so platziert werden, dass sie sich gut in ein bestimmtes Interieur einfügt, zum Beispiel auf einem Schreibtisch, in einem Badezimmerschrank, unter einem Küchenschrank oder auf einem Arbeitstisch in einem Geschäftsraum. Steckdosen erhältlich in: Schwarz, Schwarz-Silber und Weiß-Silber.

BESTIMMUNG

Das Gerät ist für die Montage auf der Arbeitsplatten vorgesehen und für den Einsatz in Wohn- und Büroräumen geeignet. Es dient der Stromversorgung an Installationsstellen in Arbeitsplatten, insbesondere an Arbeitsplätzen und Arbeitsbereichen, in denen elektrische Geräte dauerhaft oder gelegentlich angeschlossen werden müssen.

MONTAGE

Die Möbelsteckdose soll an das mit Erdung versehene elektrische Netzwerk im Haushalt angeschlossen werden. Vor der Montage soll die Spannung im Netz, an das die Möbelsteckdose angeschlossen wird, unbedingt ausgeschaltet werden. Das Eingangskabel ist rund, mit den Adern mit einem Querschnitt von 3x1,5mm^2. Das Eingangskabel hat drei Adern: gelb-grüne, blaue und braune Ader. Schließen Sie zuerst die Erdungsader an die gelb-grüne Ader an, dann die neutrale Ader an die blaue Ader und zum Schluss die Phase an die braune Ader.

1. Wählen Sie den Montageort und führen Sie die Kabel durch die Öffnungen im Schrank durch.
2. Mit einem flachen Schraubenzieher heben Sie vorsichtig das Vorderpaneel ab (Abb. 2), dann nehmen Sie es ab (an der angegebenen Stelle gibt es eine Kerbe, in die der Schrau-benzieher gesetzt werden soll).
3. Montieren Sie das Gehäuse der Steckdose an der gewählten Stelle mittels vier Schrauben (Abb. 3).
4. Nach der Montage gleichen Sie die Steckdosen oder den Schalter an und legen Sie darauf das Vorderpaneel, indem Sie es in das Gehäuse eindrücken.
5. Schließen Sie das runde Kabel 3x1,5mm^2 an das elektrische Netzwerk in Ihrem Haushalt an.

REINIGUNG UND WARTUNG

Die Wartung bei abgeschalteter Energieversorgung durchführen. Nur mit weichen und trockenen Stoffen säubern. Keine chemischen Reinigungsmittel verwenden. Schützen Sie die Versorgungsleitung vor dem Zerquetschen, der Abnutzung, der übermäßigen Verbiegung und anderen Tätigkeiten, die eine Beschädigung der Isolierung verursachen können.

KUNDENDIENST NACH DEM VERKAUF

Falls Ihr Produkt trotz der Sorgfalt, mit der es entworfen und hergestellt wurde, nicht ordnungsgemäß funktioniert, wenden Sie sich bitte an unsere Techniker im Kundendienstteam:

Kundenberater Einzelhandel
Tel.: +48 (32) 43 43 110 Durchwahl 109
E-Mail: techniczny@orno.pl
Von Montag bis Freitag, von 8:00 bis 17:00 Uhr.

KOMMUNIKATIONSWEGE IM ZUSAMMENHANG MIT DER PRODUKTSICHERHEIT

Alle Beschwerden und Informationen zur Produktsicherheit sind an den Hersteller über die Website www.orno.pl zu richten.

ZUSÄTZLICHE INFORMATIONEN

In Anbetracht der Tatsache, dass die technischen Daten ständig aktualisiert werden, behält sich der Hersteller das Recht vor, Änderungen an den Produkteigenschaften sowie die Einführung anderer Konstruktionslösungen vorzunehmen, sofern diese die Gebrauchsfunktionen nicht beeinträchtigen. Zusätzliche Informationen zu Produkten der Marke ORNO finden Sie auf der Website www.orno.pl. Die Firma Orno-Logistic Sp. z o.o. haftet nicht für Folgen, die sich aus der Nichteinhaltung der Empfehlungen ergeben, die in dieser Bedienungsanleitung enthalten sind. Orno-Logistic Sp. z o.o. behält sich das Recht vor, Änderungen an der Bedienungsanleitung vorzunehmen – die aktuelle Version kann unter support.orno.pl heruntergeladen werden. Alle Übersetzungs-, Interpretations- und Urheberrechte an dieser Bedienungsanleitung sind vorbehalten.

FR

INFORMATIONS RELATIVES À LA SÉCURITÉ

Avertissements et mises en garde concernant l'utilisation du produit en toute sécurité.

1. Avant d'utiliser l'appareil, lisez ce manuel et conservez-le pour référence ultérieure.
2. Toute réparation ou modification effectuée par vos soins entraînera la perte de la garantie.
3. L'appareil ne peut être utilisé que conformément à son usage prévu. Toute autre utilisation est considérée comme dangereuse.
4. Le fabricant n'est pas responsable des dommages pouvant résulter d'un assemblage ou d'un fonctionnement incorrects de l'appareil.
5. Le montage de l'appareil doit être confié à une personne expérimentée et qualifiée.
6. Effectuez toutes les opérations avec l'alimentation déconnectée.
7. N'immergez pas l'appareil dans l'eau ou d'autres liquides.
8. N'utilisez pas l'appareil si le boîtier est endommagé.
9. Ne touchez pas directement ou indirectement les composants internes de l'appareil en fonctionnement – risque de choc et/ou de brûlure.
10. Ne couvrez pas l'appareil. Assurez la libre circulation de l'air.
11. L'appareil ne convient que pour une utilisation dans un environnement sec.
12. Le produit est destiné à être utilisé en respectant les valeurs de charge maximale.
13. L'appareil est destiné à être utilisé à l'intérieur.

INSTRUCTIONS POUR L'ÉLIMINATION

Chaque ménage est un utilisateur d'équipements électriques et électroniques et donc un producteur potentiel de déchets dangereux pour l'homme et l'environnement du fait de la présence de substances, mélanges et composants dangereux dans les équipements. D'autre part, les déchets d'équipements sont une matière précieuse à partir de laquelle nous pouvons récupérer des matières premières telles que le cuivre, l'étain, le verre, le fer et autres. Le symbole d'une poubelle barrée d'une croix placée sur l'équipement, l'emballage ou les documents qui y sont joints indique la nécessité d'une collecte sélective des déchets d'équipements électriques et électroniques. Les produits ainsi marqués, sous peine d'amende, ne peuvent être éliminés avec les déchets ordinaires avec les autres déchets. Le marquage signifie également que l'équipement a été mis sur le marché après le 13 août 2005. Il est de la responsabilité de l'utilisateur de remettre les équipements usagés à un point de collecte désigné pour un traitement approprié. L'équipement usagé peut également être retourné au vendeur en cas d'achat d'un nouveau produit en quantité n'excédant pas celle de l'équipement neuf acheté du même type. Les informations sur le système de collecte des déchets d'équipements électriques sont disponibles au point d'information du magasin et au bureau municipal. Une manipulation correcte des équipements de traitement des déchets permet d'éviter les conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine !

DÉSIGNATIONS UTILISÉES

P1. Le produit est conforme aux directives de l'UE.
P2. Élimination des déchets d'équipements électriques.
P3. Classe de protection I.
P4. Pour usage intérieur.
P5. Fabricant.
P6. Documentation complémentaire et/ou instructions d'utilisation.
P7. Veillez à ce qu'il soit propre.
P8. Codes de recyclage (carton ondulé).

DESCRIPTION DU PRODUIT

Une prise de meuble encastrée est une solution pratique qui convient à une grande variété d'espaces où il est nécessaire d'avoir un accès rapide à l'électricité. Le montage en surface facilite l'installation et, grâce à sa forme d'angle, la prise peut être positionnée de manière à s'intégrer de manière élégante dans un intérieur donné, par exemple sur un bureau, dans un meuble de salle de bains, sous un meuble de cuisine ou sur un plan de travail dans un espace commercial. Prises disponibles en : noir, noir-argent et blanc-argent.

USAGE PRÉVU

L'appareil est conçu pour être installé sur un plan de travail, à l'intérieur d'espaces résidentiels ou professionnels. Il permet d'alimenter en électricité les postes de travail ou zones nécessitant un branchement d'appareils électriques, de manière permanente ou ponctuelle.

INSTALLATION

La prise doit être branchée au circuit domestique de courant avec une mise à terre. Avant toute installation, il faut absolument couper toute arrivée du courant du circuit auquel la prise sera branchée. Le fil d'arrivée est rond, avec des conducteurs de câble d'un diamètre de 3x1,5mm^2. Le fils d'arrivée est équipé de trois conducteurs : jaune-vert, bleu et brun. Tout d'abord, il faut brancher le conducteur de mise à terre avec le conducteur jaune-vert, puis brancher le conducteur neutre au conducteur bleu, puis à la fin, brancher le conducteur de phase au conducteur brun.

1. Choisir l'endroit d'installation et installer les câbles dans le tiroir.
2. À l'aide d'un tournevis plat, soulever doucement le cache avant (dessin n°2), puis soulever-le (une rainure dans laquelle il faut mettre le tournevis est indiquée sur la photo).
3. Installer le cadre de la prise dans l'endroit choisi en vissant les 4 vis (dessin n°3).
4. Après l'installation ajuster les prises ou l'interrupteur et remettre le cache avant en le clipsant sur le cadre de la prise.
5. Brancher le câble rond 3x1,5mm^2 au circuit domestique de courant.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Maintenance doit être effectuée avec l'alimentation débranchée. Nettoyer uniquement avec les tissus secs et délicats. On ne peut pas utiliser les produits nettoyants chimiques. Il est conseillé de protéger les câbles d'alimentation contre l'écrasement, le frottement, et autres manipulations qui peuvent endommager l'isolation des câbles.

SERVICE APRÈS-VENTE

Si, malgré le soin que nous avons apporté à la conception et à la fabrication de votre produit, celui-ci ne fonctionne pas correctement, veuillez contacter nos techniciens de l'équipe après-vente:

Conseiller à la clientèle pour le commerce de détail
Tél. : +48 (32) 43 43 110 int. 109
e-mail : techniczny@orno.pl
Du lundi au vendredi de 8h00 à 17h00.

CANAUX DE COMMUNICATION LIÉS À LA SÉCURITÉ

Toutes les plaintes et informations relatives à la sécurité des produits doivent être signalées au fabricant via le site web : www.orno.pl.

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES

Étant donné que les données techniques sont sujettes à des modifications constantes, le fabricant se réserve le droit d'apporter des changements aux caractéristiques du produit et d'introduire d'autres solutions structurelles qui ne détériorent pas les paramètres et les valeurs utilitaires du produit. Des informations supplémentaires sur les produits ORNO sont disponibles sur le site: www.orno.pl. Orno-Logistic Sp. z o.o. ne peut être tenu responsable des conséquences résultant du non-respect des recommandations de cette notice. Orno-Logistic Sp. z o.o. se réserve le droit d'apporter des modifications à la notice - la version actuelle peut être téléchargée sur www.orno.pl. Tous les droits de traduction/interprétation et les droits d'auteur de cette notice sont réservés.

RU

ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Предупреждения и предостережения относительно безопасного использования устройства.

1. Перед использованием устройства прочтите данное руководство пользователя и сохраните его для дальнейшего использования.
2. Выполнение самостоятельного ремонта и модификаций приводит к утрате гарантии.
3. Устройство может использоваться исключительно в соответствии с его назначением. Любое другое использование считается опасным.
4. Производитель не несет ответственности за повреждения, которые могут возникнуть в результате неправильного монтажа или эксплуатации устройства.
5. Установка устройства должна выполняться опытным и квалифицированным специалистом.
6. Выполняйте все действия при отключенном питании.
7. Не погружайте устройство в воду и другие жидкости.
8. Не используйте устройство, если корпус поврежден.
9. Не прикасайтесь напрямую или косвенно к внутренним элементам работающего устройства - это может привести к удару электрическим током и/или ожогу.
10. Не закрывайте устройство. Обеспечьте свободную циркуляцию воздуха.
11. Устройство можно использовать только в сухом помещении.
12. Изделие предназначено для использования в пределах максимальных значений нагрузки.
13. Устройство предназначено для использования внутри помещений.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО УТИЛИЗАЦИИ



Каждое хозяйство является пользователем электрического и электронного оборудования и, следовательно, потенциальным производителем опасных для людей и окружающей среды отходов по причине присутствия в оборудовании опасных веществ, смесей и компонентов. С другой стороны, использованное оборудование является ценным матери-алом, из которого можно извлечь сырье, такое как медь, олово, стекло, железо и другие. Условное обозначение перечеркнутого мусорного бака, размещенное на оборудовании, упаковке или прикрепленных к нему документах, указывает на необходимость селективного сбора отходов электрического и электронного оборудования. Изделия, обозначенные таким образом, не могут быть выброшены в обычный мусор вместе с другими отхода-ми, в противном случае за это грозит штраф. Маркировка означает, что оборудование появилось на рынке после 13 августа 2005 года. Пользователь обязан передать использованный прибор в указанный пункт сбора для дальнейшей его переработки. Использованное оборудование также может быть передано продавцу, в случае покупки нового изделия в количестве не больше, чем новое приобретаемое оборудование такого же вида. Ин-формацию о доступной системе сбора использованного электрического оборудования можно получить в информационном пункте магазина и в городском либо районном управлении. Правильное обращение с использованным оборудованием предотвращает негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека!

ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

P1. Изделие соответствует директивам ЕС.
P2. Утилизация использованного электрического оборудования.
P3. Класс защиты I.
P4. Продукт подходит для использования в помещении.
P5. Производитель.
P6. Дополнительная документация и/или инструкция по эксплуатации.
P7. Держите его в чистоте.
P8. Коды переработки (гофрированный картон).

ОПИСАНИЕ ПРОДУКТА

Мебельный розеточный блок – практичное решение, которое хорошо подойдет для различных помещений, где необходим быстрый доступ к электричеству. Накладной монтаж облегчает установку, а благодаря угловой форме розеточного блока можно разместить так, чтобы он эстетично вписался в данный интерьер, например, на столе, в шкафу в ванной, под кухонным шкафом или на столешнице в коммерческое помещение. Розетки доступны в цветах: чёрно, чёрно-серебристый и бело-серебристый.

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

Устройство предназначено для установки на столешницу внутри жилых и офисных помещений. Обеспечивает подвод питания в местах установки на рабочих поверхностях, особенно на рабочих станциях и в зонах, где требуется постоянное или временное подключение электрических устройств.

УСТАНОВКА

Мебельную розетку следует подключить к домашней заземленной электросети. Перед установкой следует обязательно отключить питание сети, к которой будет подключаться мебельная розетка. Входной провод круглый, с жилами сечением 3x1,5мм^2. Входной кабель имеет три жилы: желто-зеленую, синюю и коричневую. Сначала подключить жилу заземления к желто-зеленой жиле, затем нейтральную жилу к голубой жиле, а в конце фазовую жилу к коричневой жиле.

1.Определить место установки и провести провода через отверстия в шкафу.
2.С помощью плоской отвертки слегка поддеть переднюю панель (рис. 2), а затем снять (в указанном месте находится углубление, в которое следует вставить отвертку).
3.Установить корпус розетки в выбранном месте с помощью четырех винтов (рис. 3).
4.После установки выровнять розетки или выключатель и надеть на них переднюю панель, вдавливая ее в корпус.
5.Подключить круглый провод 3x1,5мм^2 к любой домашней электросети.

ОЧИСТКА И ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ

Консервацию проводить при выключенном питании. Чистить исключительно деликатными и сухими тканями. Не применять химических чистящих средств. Защищать провода питания от изгибов, сжатий, протирания и других действий, которые могут привести к повреждению изоляции.

ПОСЛЕПРОДАЖНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Если, несмотря на тщательность, с которой мы разработали и изготовили ваш продукт, он не работает должным образом, обратитесь к нашим специалистам по послепродажному обслуживанию:

Консультант розничных клиентов
Тел.: +48 (32) 43 43 110 вн. 109
электронная почта: techniczny@orno.pl
С понедельника по пятницу с 8:00 до 17:00.

КАНАЛЫ КОММУНИКАЦИИ, СВЯЗАННЫЕ С БЕЗОПАСНОСТЬЮ

Обо всех жалобах и информации, связанной с безопасностью продукта, следует сообщать производителю через сайт: www.orno.pl.

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

В связи с тем, что технические характеристики постоянно модифициру-ются, производитель оставляет за собой право вносить изменения, касающиеся характеристик изделия, а также внедрять другие конструк-ционные решения, не ухудшающие параметры и потребительских свойств продукта. Дополнительную информацию о продуктах марки ORNO можно найти на сайте www.orno.pl. Orno-Logistic Sp. z o.o. не несет ответственности за последствия, возникающие из-за несоблюдения рекомендаций настоящей инструкции. Фирма Orno-Logistic Sp. z o.o. оставляет за собой право вносить изменения в инструкцию. Текущую версию можно загрузить с сайта www.orno.pl. Все права на перевод/интерпретацию и авторские права на настоящую инструкцию защищены.